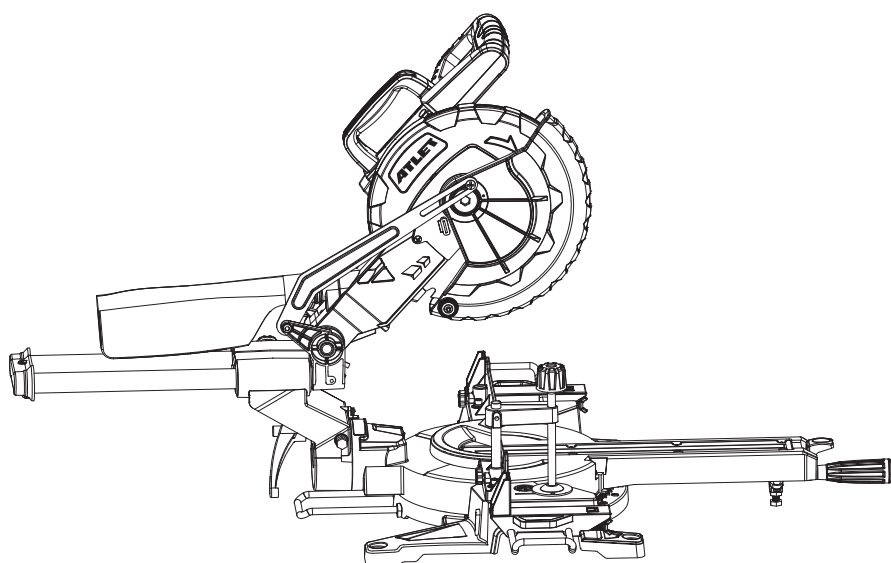
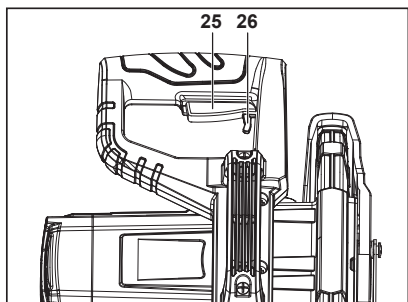
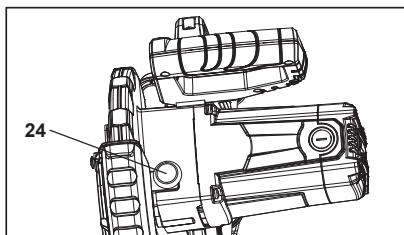
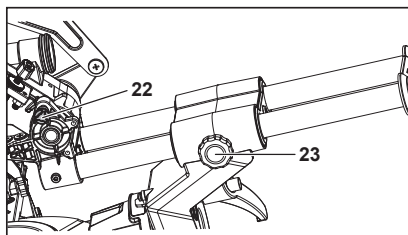
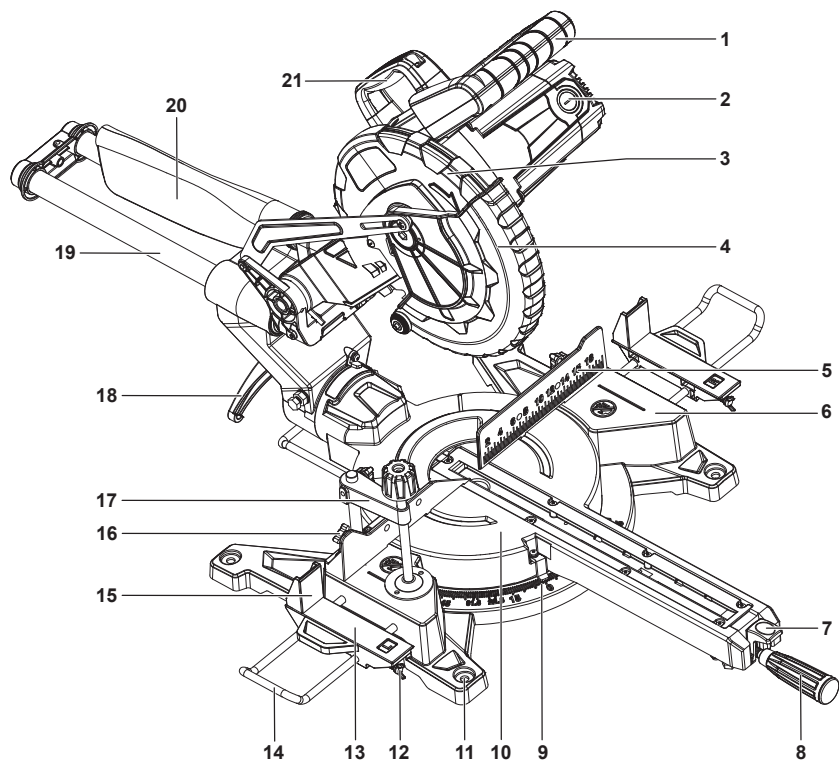


ATLET



BMS255S2

• Sliding Mitre Saw	EN	08
• Торцовочная пила	RU	15



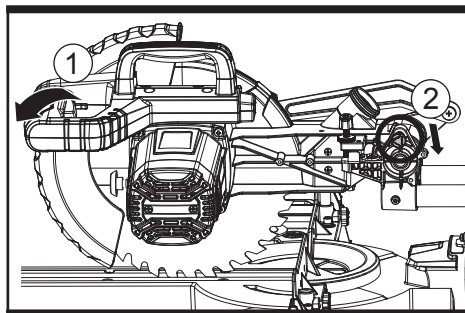


Рис.А1

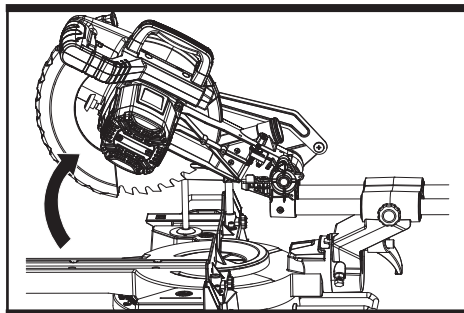


Рис.А2

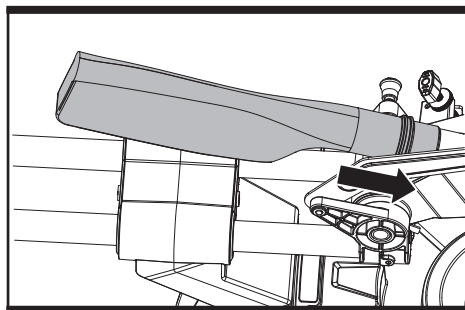


Рис.В

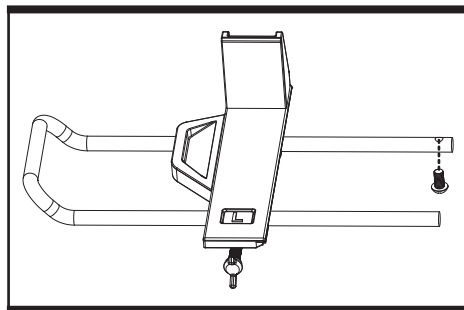


Рис.С1

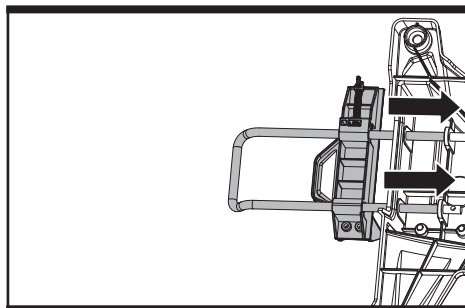


Рис.С2

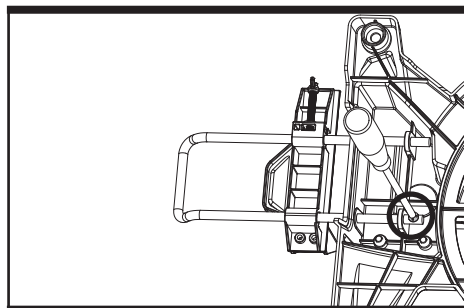


Рис.С3

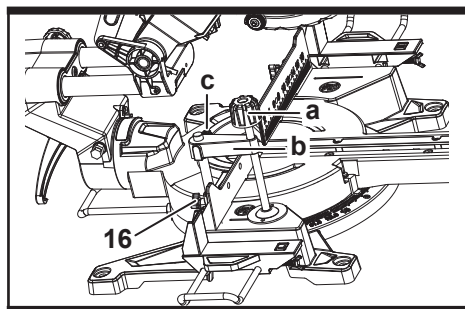


Рис.Д

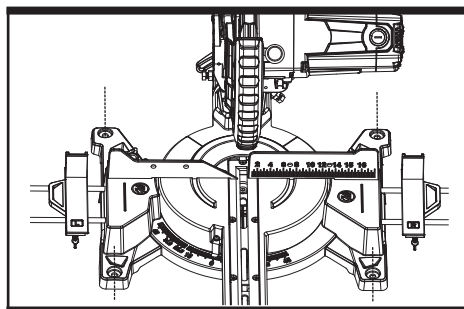


Рис.Е

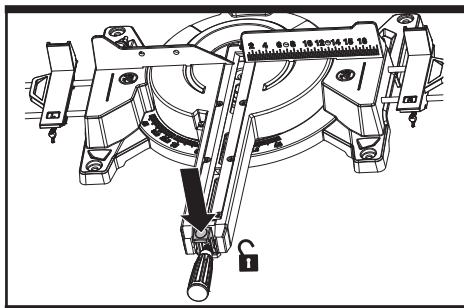


Рис. F1

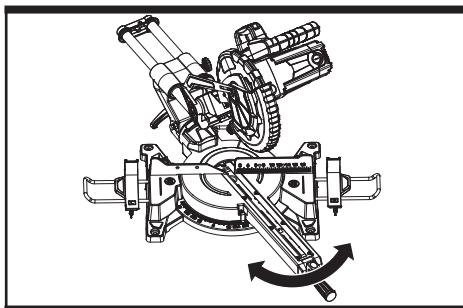


Рис. F2

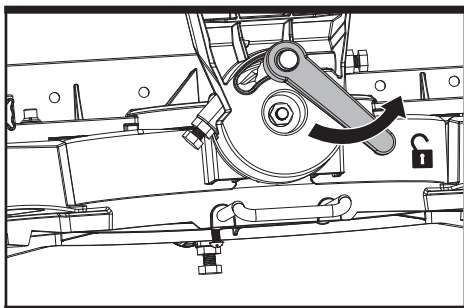


Рис. G1

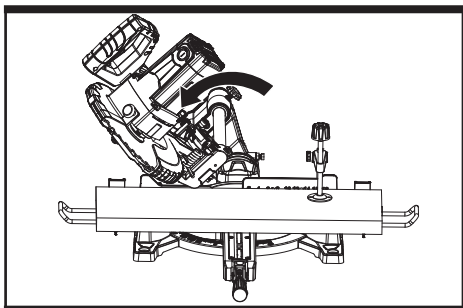


Рис. G2

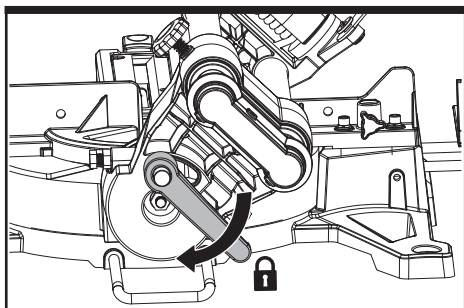


Рис. G3

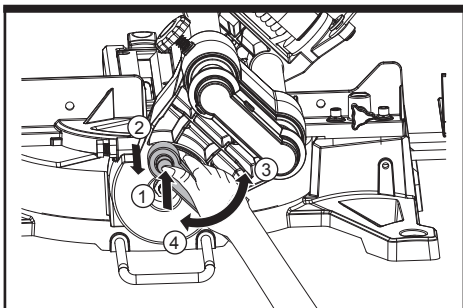


Рис. G4

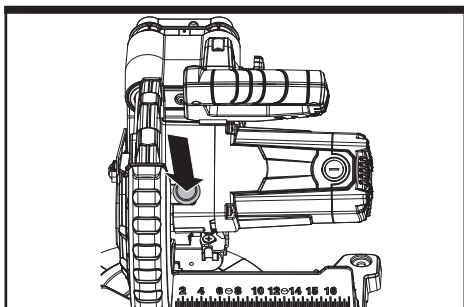


Рис. H

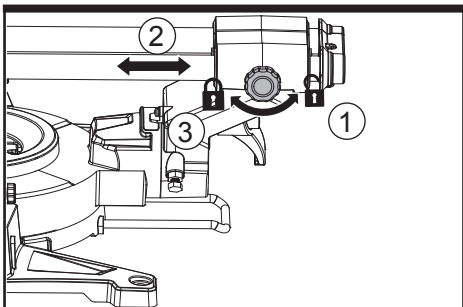


Рис. I

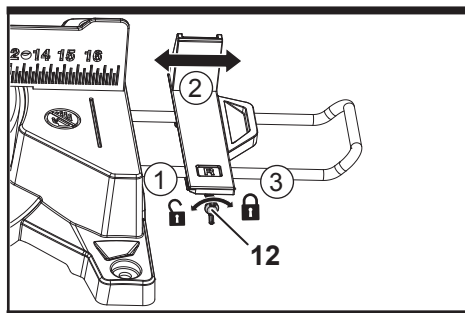


Рис. J

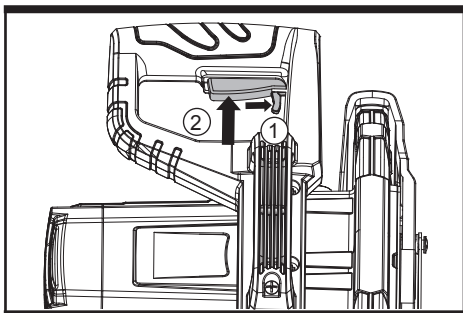


Рис. K

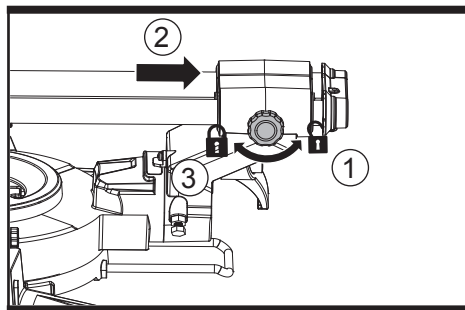


Рис. L

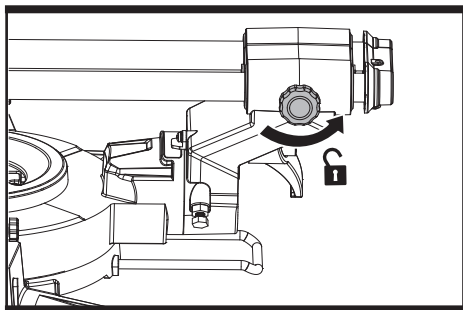


Рис. M

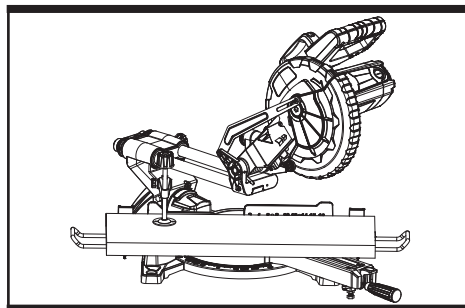


Рис. N

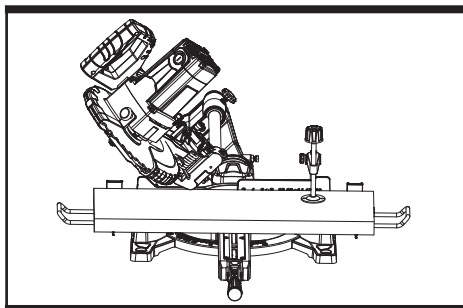


Рис. O

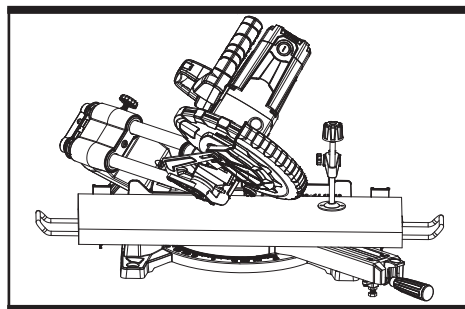


Рис. P

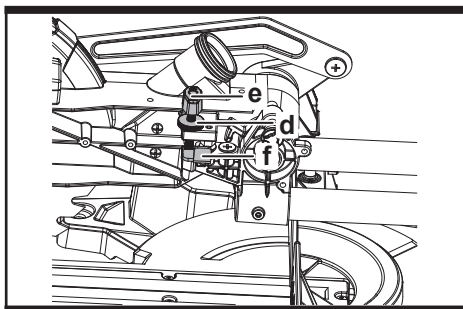


Рис. Q

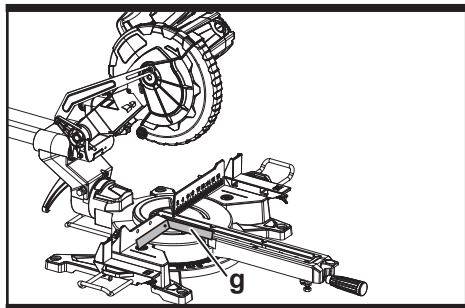


Рис. R1

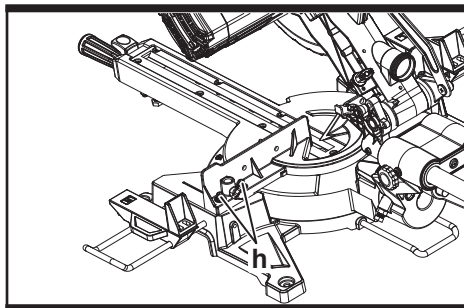


Рис. R2

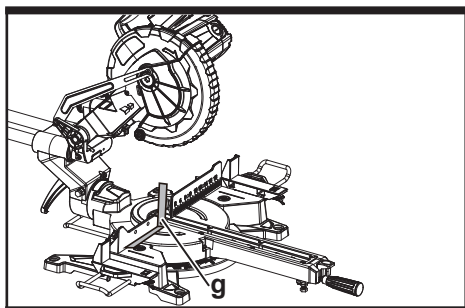


Рис. R3

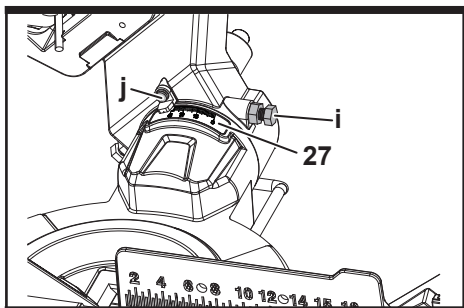


Рис. R4

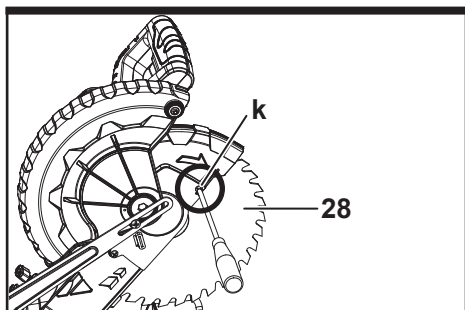


Рис. S1

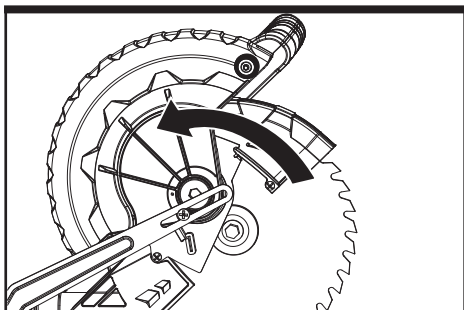


Рис. S2

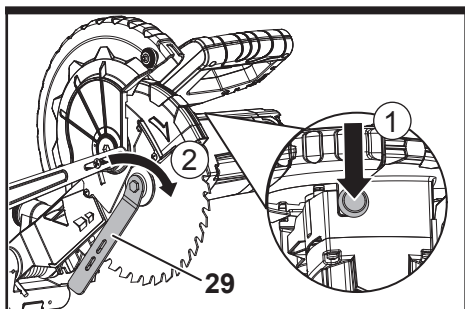


Рис. S3

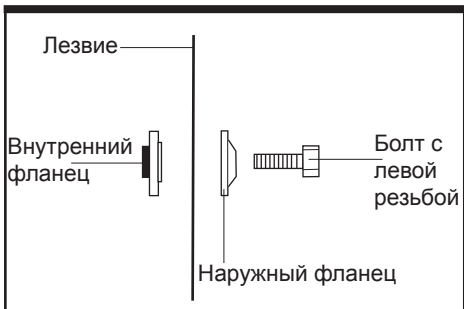


Рис. S4

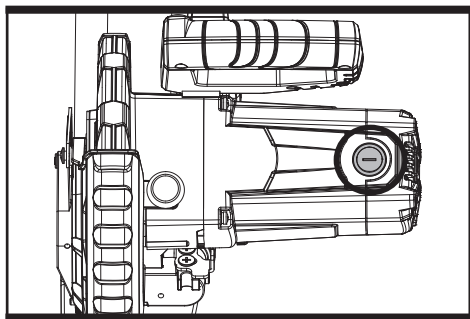


Рис.Т

COMPONENT LIST

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Operating handle | 16. Work clamp lock knob |
| 2. Carbon brush cover | 17. Work clamp |
| 3. Upper fixed blade guard | 18. Bevel lock lever |
| 4. Lower rotating blade guard | 19. Slide rod |
| 5. Fence | 20. Dust bag |
| 6. Base plate | 21. Carry handle |
| 7. Mitre table lock latch | 22. Saw head release knob |
| 8. Mitre table lock handle | 23. Slide rod lock knob |
| 9. Mitre scale | 24. Spindle lock button |
| 10. Rotating mitre table | 25. On/off switch |
| 11. Mounting hole | 26. Lock-off trigger |
| 12. Table extension adjusting knob | 27. Bevel scale (See Fig. R4) |
| 13. Table extension | 28. Blade (See Fig. S1) |
| 14. Table extension rail | 29. Allen key (See Fig. S3) |
| 15. Table extension fence | |

TECHNICAL DATA

Type BMS255S2 (BMS-designation of machinery, representative of mitre saw)

Voltage	220V~50Hz
Power input	1800 W
No load speed	5200rpm
Bevel capacity	0-45°
Saw blade diameter	255mm
Protection class	□/II
Machine weight (with accessories)	13.7 kg

CUTTING CAPACITY

Max cutting mitre/bevel 0°/90°	89*320mm
Max cutting mitre/bevel 0°/45°	42*320mm
Max cutting mitre/bevel 45°/90°	89*210mm
Max cutting mitre/bevel 45°/45°	42*210mm

ACCESSORIES

Extension rail	2
Table extension	2
Work clamp	1
Dust bag	1
Blade (on machine)	1
Allen key	1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce

personal injuries.

- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR MITER SAWS

- a) Miter saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc. Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. *Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.*
- b) Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 100 mm from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand. *If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade contact.*
- c) The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut "freehand" in any way. *Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.*
- d) Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece. *Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.*
- e) Never cross your hand over the intended line of cutting either in front or behind the saw blade. *Supporting the workpiece "cross handed" i.e. holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa is very dangerous.*
- f) Do not reach behind the fence with either hand closer than 100 mm from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason while the blade is spinning. *The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.*
- g) Inspect your workpiece before cutting. If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut. Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on the spinning saw blade while cutting. *There should be no nails or foreign objects in the workpiece.*
- h) Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece. *Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.*
- i) Cut only one workpiece at a time. *Stacked multiple workpieces cannot be adequately clamped or braced*

and may bind on the blade or shift during cutting.

- j) Ensure the miter saw is mounted or placed on a level, firm work surface before use. *A level and firm work surface reduces the risk of the miter saw becoming unstable.*
- k) Plan your work. Every time you change the bevel or miter angle setting, make sure the adjustable fence is set correctly to support the workpiece and will not interfere with the blade or the guarding system. *Without turning the tool "ON" and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.*
- l) Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top. *Workpieces longer or wider than the miter saw table can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.*
- m) Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support. *Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation pulling you and the helper into the spinning blade.*
- n) The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade. *If confined, i.e. using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.*
- o) Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing. *Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.*
- p) Let the blade reach full speed before contacting the workpiece. *This will reduce the risk of the workpiece being thrown.*
- q) If the workpiece or blade becomes jammed, turn the miter saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material. *Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the miter saw.*
- r) After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece. *Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.*
- s) Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position. *The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.*
- t) Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask



Prohibit hands to enter



Warning



Double insulation



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

OPERATION INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The electro-tool is intended as a stationary machine for making straight lengthways and crossways cuts in wood. Horizontal miter angles of -45° to 45° as well as vertical bevel angles of 0° to $+45^{\circ}$ are possible.

ASSEMBLY



WARNING: To prevent the accidental starting that could cause possible serious personal injury, ALWAYS assemble all parts to your saw BEFORE connecting it to the power supply. The saw should NEVER be connected to a power supply when you are assembling parts, making adjustments, installing or removing blades, or when not in use.

1. SAW HEAD RELEASE KNOB (SEE FIG. A1, A2)

The saw head release knob is provided for holding the saw head down while transporting or storing the miter saw.

When boxed, during storage or transportation, ensure the saw head is locked in the down position. To release the head, apply downward pressure on the operating handle, pull out the saw head release knob and allow the head to rise to the work position.

To lock the saw head down, lay down the saw head by pressing the operating handle downwards to its lowest position. Then push the saw head release

knob into original place to lock the head.

NOTE: The saw must never be used with the saw head release knob locking the head down.

2. DUST EXTRACTION PORT (SEE FIG. B)

To reduce sawdust buildup and maintain the cutting efficiency, saw dust collection can be achieved by connecting a vacuum dust collector or cleaner to the dust extraction port.

Alternatively, a dust bag is provided for use on your miter saw. To install it, hold the dust bag by depressing both sides of the metal ring clip, and locate onto the dust extraction port, then you can release the ring clip.

Ensure the dust bag is securely attached before operating the saw.

To empty the dust bag, just remove it from the dust extraction port and pour out the dust.

NOTE: To ensure optimal dust collection, empty the dust bag when it becomes filled to approximately 2/3 of its capacity.

3. SIDE TABLE EXTENSIONS (SEE FIG. C1-C3)

When working with longer pieces, additional support is necessary to prevent sagging. The support should allow the workpiece to lay flat on the base of the saw and work table during cutting operation. Use the work clamp to secure the workpiece.

This miter saw comes with side table extensions for both the left and right sides. Follow these steps to install the side table extensions:

- 1) Loosen and remove the screw installed on the top of the table extension rail (See Fig. C1).
- 2) Invert the miter saw for better visibility. Align and insert the two rails into the two holes at the edge of the base. (See Fig. C2)
- 3) Tighten the screw at the end of one side rail to prevent pulling the table extension accidentally. (See Fig. C3)
- 4) Repeat above step for the opposite table extension.

4. WORK CLAMP (SEE FIG. D)

When cutting workpieces, they should always be clamped with a work clamp. The work clamp can be mounted on either side of the saw and is adaptable to various workpiece sizes.

To install the work clamp, just insert it into the hole located at rear of the fence on either side of the base. Secure the work clamp onto the base using the work clamp lock knob (16).

Adjustment knob (a) is used to adjust the height of the rail (b). Adjustment knob (c) is used to lock the workpieces in place.

NOTE:

- Never operate the saw without securely clamping the workpiece.
- Make sure that the work clamp lock knobs are tightened properly.

5. MOUNTING BOLT (SEE FIG. E)

Before using the miter saw, ensure it is firmly secured to a level and stable supporting surface, such as a workbench. Four mounting holes have been provided in the saw base for this purpose. Each hole should be securely bolted using appropriate machine bolt with suitable lock washer and hex nut (not supplied).

To mount the saw, follow these steps:

- 1) Identify and mark the mounting location.
- 2) Drill four holes through the surface.
- 3) Place the miter saw on the surface, aligning the holes in the base with the holes drilled in the surface.
- 4) Install and tighten the bolts, washers and hex nuts. Carefully check the workbench after mounting the saw to ensure no movement can occur during use. If any tipping, sliding or movement is noticed, secure the workbench to the floor before operating.

NOTE: The saw can be used without mounting. However, if you will be using the saw for a long period of time, we recommend that it should be mounted securely.

BEFORE OPERATION

1. MITER TABLE LOCK (SEE FIG. F1, F2)

The miter table lock latch is used to lock the table at the desired miter angle.

NOTE: Assemble the miter table lock handle before adjusting the miter angle. Insert the handle into the lock arm and tighten it.

The miter saw cuts from 0° to 45° both left and right. To adjust the miter angle, first loosen the miter table lock handle, grip it and press down the miter table lock latch, then you can move the lock handle to the left or right in order to adjust the rotating miter table to a desired angle. Release the miter table lock latch and tighten the miter table lock handle to lock the rotating miter table in the required position.

The rotating miter table is equipped with positive click stops at 0°, 15°, 22.5°, 31.6°, and 45° for quick adjustment to common miter angles.

2. BEVEL LOCK (SEE FIG. G1-G4)

The bevel lock is used to set the blade at the desired bevel angle. The miter saw's bevel cuts range from 0° to 45° to the left (with the saw blade facing the operator). To adjust the bevel angle, follow the steps below:

NOTE: Assemble the work clamp on the right side before adjusting into bevel cut mode.

- 1) Loosen the bevel lock lever by turning it counterclockwise. Move the saw head to the left (with the saw blade facing the operator) to a desired bevel angle (between 0° and 45°). (See Fig. G1, G2)
- 2) Tighten the bevel lock lever by turning it clockwise (See Fig. G3).
If it remains loose at this point, depress the end of the lock lever, pull the lock lever outward a little, turn it counterclockwise back about half a round, and then turn it clockwise again (See Fig. G4). Repeat these steps until the lever is fully tightened.

3. SPINDLE LOCK BUTTON (SEE FIG. H)

The spindle lock button prevents the blade in the saw from rotating. Depress and hold the spindle lock button while installing, changing, or removing the blade.

4. SLIDING ROD LOCK KNOB (SEE FIG. I)

The sliding rod lock knob is utilized to position the saw head according to the width of the workpiece. Loosen the sliding rod lock knob by turning it counterclockwise to release the sliding device. Pull or push the operating handle to move the saw head along

the guides. Tighten the knob by turning it clockwise to block the sliding device.

5. ADJUSTING THE TABLE EXTENSIONS (SEE FIG. J)

After assembling the table extensions onto the saw, the table extension can be adjusted to suit the workpiece. Loosen the table extension adjusting knob by turning it counterclockwise, pull the table extension outward or push it inward to adjust the desired length, and then secure the table extension in place by turning the adjusting knob clockwise.

OPERATION

1. STARTING THE SAW (SEE FIG. K)

- 1) Push the lock-off trigger forward and press down the on/off switch to start the miter saw and allow the blade to reach full operational speed. (See Fig. K)
- 2) Gently but firmly lower the saw head and allow the blade to cut through the workpiece.
- 3) When the cut has been completed, hold the saw head in the down position and release the on/off switch.
- 4) Let the blade stop completely before allowing the saw head to rise to its upper position.
- 5) Remove your hand from the operating handle only when the saw head is raised, the blade is stationary and the lower blade guard is covering the blade.

2. CHOP CUT (SEE FIG. L)

Chop cut is used mainly for narrow pieces. To execute a chop cut, tighten the sliding rod lock knob and lower the saw head to cut through the workpiece.

- 1) Connect the saw to a power outlet, ensuring that the mains cable is clear of the blade and base plate.
- 2) Place the workpiece to be cut on the rotating miter table with one edge securely against the fence. Firmly clamp it with the work clamp to prevent movement during cutting.
- 3) Loosen the sliding rod lock knob by turning it counterclockwise and slide the saw head to rear position as far as it will go. Lock the sliding rod by turning the knob clockwise. (See Fig. L)

NOTE: Ensure the miter table lock latch and bevel lock lever are tightened before cutting.

 **WARNING: ALWAYS tighten the sliding rod lock knob. Failure to do so will cause the blade to suddenly climb up on the top of the workpiece and force itself toward you.**

- 4) Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to ensure no issues arise during the actual cut.
- 5) Hold the operating handle firmly while pressing the on/off switch. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- 6) Press and hold the on/off switch, slowly lower the saw head and blade into and through the workpiece. Continue to move the saw head down smoothly and make the cut exerting only gentle pressure on the downward stroke, letting the saw do the work.
- 7) Release the on/off switch. Allow the saw blade

to stop rotating BEFORE raising it out of the workpiece. Wait until the blade stops before removing the workpiece.

3. CROSS PULL CUT (SEE FIG. M)

Cross pull cut is used mainly for wide pieces, enabling you to cut wider pieces of wood. To execute a cross pull cut, the sliding rod lock knob is loosened, the saw head is pulled toward the operator, lowered onto the workpiece, and then pushed to the rear of the saw to make the cut. Follow the steps below:

- 1) Connect the saw to a power outlet, ensuring that the mains cable is clear of the blade and base plate.
- 2) Place the workpiece to be cut on the rotating miter table with one edge securely against the fence. Firmly clamp it with the work clamp to prevent movement during cutting.
- 3) Loosen the sliding rod lock knob by turning it counterclockwise. (See Fig. M)
- 4) Before switching on, pull the saw head toward you while in the upright position until the blade clears the workpiece, or to its maximum extension if the blade can not clear the workpiece.
- 5) Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to ensure no issues arise during the actual cut.
- 6) Hold the operating handle firmly while pressing the on/off switch. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- 7) Press and hold the on/off switch, slowly lower the saw head and blade into and through the workpiece. Push the saw head backward (towards the fully rear position) to complete the cut.
- 8) Release the on/off switch. Allow the saw blade to stop rotating BEFORE raising it out of the workpiece. Wait until the blade stops before removing the workpiece.



WARNING: Never pull the saw toward you while cutting. The blade might suddenly climb up on the top of the workpiece and force itself toward you.

4. MITER CUT (SEE FIG. N)

A miter cut can be made at any angle within the range from 45° left to 45° right. It can be executed as either a chop cut or a cross pull cut depending on the width of the workpiece.

The miter table lock latch is used to secure the table at the desired miter angle. To adjust the miter angle, refer to MITER TABLE LOCK section in the BEFORE OPERATION section.

Once the desired miter angle is set, proceed with the procedures for a chop cut/cross pull cut.

5. BEVEL CUT (SEE FIG. O)

A bevel cut can be made at any angle within the range of 0° to 45° left. It can be executed as either a chop cut or a cross pull cut depending on the width of the workpiece.

The saw can be moved from the normal 0° perpendicular position to an angled position down to 45° from the horizontal, specifically on the left side. The bevel lock is used to set the blade at the desired bevel angle. To adjust the bevel angle, refer to BEVEL LOCK section in the BEFORE OPERATION section.

Once the desired bevel angle is set, proceed with the procedures for a chop cut/cross pull cut.

6. COMPOUND CUT (SEE FIG. P)

A compound miter cut is a cut made using a miter angle and a bevel angle at the same time. This type of cut is used for mouldings, picture frames, and boxes with sloping sides. Always make a test cut on a piece of scrap wood before cutting into the final material. Set the desired miter angle and bevel angle refer to MITER TABLE LOCK section and BEVEL LOCK section in the BEFORE OPERATION section. After setting the required miter and bevel angle, proceed with the procedures for a chop cut/cross pull cut.

7. SETTING THE CUTTING DEPTH (SEE FIG. Q)

The maximum blade cutting depth is pre-set at the factory to ensure the saw blade does not contact the bed of the saw. In normal circumstances, the cutting depth does not require adjustment. If necessary, follow the procedures below:

- 1) Turn the cutting height screw (e) counterclockwise to loosen it. As you do this, the lock nut (d) on the cutting height screw will also become loose.
- 2) Push the depth stop lever (f) inward. Lower the saw head, and it will stop when the cutting height screw (e) touches the depth stop lever (f).
- 3) Turn the cutting height screw (e) counterclockwise to raise the blade; turn the cutting height screw (e) clockwise to lower the blade. Continue to adjust the screw several times to get a desired cutting height.
- 4) Tighten the cutting height screw lock nut (d) by turning it clockwise.
- 5) Return the depth stop lever (f) to its original position when not in use.

MAINTAINANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place.

Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

1. PRECISION SETTING OF ANGLES (SEE FIG. R1-R4)

Although the machine has been factory-set, it's recommended to verify the accuracy of the 0° setting of the rotary table and the 90° perpendicular setting of the tilt, as these positions might shift during transit. To confirm the 0° rotating miter table setting, set the rotating miter table at 0o and tighten the miter table lock latch.

Check that the angle between the straight guide and the blade is 90° using a tri-square (g) (not supplied) as shown in Fig. R1. If adjustments are necessary,

loosen the locking bolts (h) for straight guide, and align the fence with the tri-square, and then retighten the locking bolts (h) for straight guide. Similarly, check that the angle of the blade to the face of the rotary table is 90°. If necessary, adjust the tilt angle of the saw head at the 90° position: loosen the bevel lock lever and adjust the 0° bevel adjustment screw (i) to align the saw blade with the square. Loosen the head screw (j) that holds the pointer of the bevel scale and adjust the position of the pointer to accurately indicate zero on the scale. Retighten the head screw (j), the bevel lock lever and the 0° bevel adjustment screw (i).

2. CHANGING THE SAW BLADE (SEE FIG. S1-S4)

 **WARNING: To prevent personal injury, always disconnect the plug from power source before assembling parts, making adjustments or changing blades.**

- 1) Unplug the saw from the power supply.
- 2) Release and raise the saw head to its fully raised position. Caution: the lower blade guide is spring loaded.
- 3) Loosen the screw (k) on the outside of the upper fixed guard, and then rotate the lower rotating guard together with the blade bolt cover counterclockwise until the blade bolt appears.
- 4) Depress the spindle lock button and rotate the saw blade counterclockwise until the spindle lock button is engaged and the saw blade cannot rotate.
- 5) Use the allen key to loosen and remove the blade bolt by turning it clockwise. Remove the outer flange, and the old saw blade. **DO NOT** remove the inner flange.
- 6) Wipe a drop of anti-rust oil onto the inner flange and the outer flange where they come in contact with the blade.

 **WARNING: If the inner flange has been removed, reposition it BEFORE placing blade on the spindle. Failure to do so could cause an accident because the blade will not tighten properly.**

 **CAUTION: ALWAYS install the blade with the blade teeth and the arrow printed on the side of the blade pointing down at the front of the saw. The direction of blade rotation is also stamped with an arrow on the lower blade guard.**

 **WARNING: To prevent damage to the spindle lock, always allow the motor to come to a complete stop before engaging the spindle lock. Always make sure the spindle lock is disengaged before reconnecting saw to the power source.**

- 7) Install the new saw blade onto the spindle, taking care that the inner flange is behind the saw blade.
- 8) Reposition the outer flange.
- 9) Depress the spindle lock button and reposition the blade bolt. Use the allen key to tighten the blade bolt securely (tighten in an anti-clockwise direction).
- 10) Fit the lower rotating guard together with the blade bolt cover into place and retighten the screw (k).
- 11) Check that the blade guard operates correctly and covers the blade as the operating handle is lowered.

- 12) Connect the saw to the power supply and run the blade to make certain that it is operating correctly.

3. CHANGING CARBON BRUSHES (NOT SUPPLIED) (SEE FIG. T)

Remove the brush cover with the screwdriver (not supplied). Next raise the end of the spring and slide the brush out from the brush holder, easing the connector from its terminal. Check the length of the brush and replace if under 6mm. Worn brushes should be replaced in the same holder and position as removed.

Insert the existing brush or new brush (not supplied), secure the connector, reposition the spring and then check the other brush.

When brushes need replacement always renew both brushes, even if one is still more than 6mm long.

Check that the tool is working. Before use, allow it to run for a few minutes to enable the brushes to settle.

4. MOVING THE SAW

- 1) When transporting the saw, make sure that the saw head is locked in the lower position.
- 2) The rotary table locking knob, the bevel lock lever must all be securely tightened.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ

- | | |
|--|--|
| 1. Ручка управления | 14. Рейка удлинительной направляющей для стола |
| 2. Крышка угольной щетки | 15. Удлинительная направляющая для линейки |
| 3. Верхнее неподвижное ограждение пильного диска | 16. Ручка блокировки зажима заготовки |
| 4. Нижнее поворотное ограждение пильного диска | 17. Зажим заготовки |
| 5. Направляющая линейка | 18. Рукоятка фиксатора угла вертикального скоса |
| 6. Опорная пластина | 19. Направляющий стержень |
| 7. Фиксатор поворотного стола | 20. Пылеприемник |
| 8. Рукоятка фиксатора поворотного стола | 21. Ручка для переноски |
| 9. Шкала | 22. Ручка разблокировки головки пилы |
| 10. Поворотный стол | 23. Ручка блокировки направляющего стержня |
| 11. Монтажное отверстие | 24. Кнопка блокировки шпинделя |
| 12. Ручка регулировки удлинительной направляющей для стола | 25. Переключатель включения/выключения |
| 13. Удлинительная направляющая для стола | 26. Рычажок разблокировки |
| | 27. Шкала угла вертикального скоса (См. рис. R4) |
| | 28. Пильный диск (См. рис. S1) |
| | 29. Шестигранный ключ (См. рис. S3) |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип BMS255S2 (BMS-обозначение оборудования, представляющего собой наклонную пилу)

Напряжение	220 В ~ 50 Гц
Входная мощность	1800 Вт
Скорость без нагрузки	5200 об/мин
Регулировка угла пропила	0-45°
Диаметр пильного полотна	255 мм
Степень защиты	□/II
Масса устройства (с аксессуарами)	13,7 кг

РЕЖУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ

Макс. угол горизонтального/вертикального скоса 0°/90°	89*320 мм
Макс. угол горизонтального/вертикального скоса 0°/45°	42*320 мм
Макс. угол горизонтального/вертикального скоса 45°/90°	89*210 мм
Макс. угол горизонтального/вертикального скоса 45°/45°	42*210 мм

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Удлинительная направляющая	2
Удлинительная направляющая для стола	2
Зажим заготовки	1
Пылеприемник	1
Пильный диск (на машине)	1
Шестигранный ключ	1

Рекомендуется приобретать принадлежности в том же магазине, что и данный инструмент. Подробнее см. на упаковке принадлежности. Сотрудники магазина помогут вам советом.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения в отношении безопасности, указания, рисунки и технические характеристики, предоставленные вместе с данным электроинструментом. Несоблюдение любых из приведенных ниже указаний может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелых травм.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в тексте предупреждений относится к данному электроинструменту, подключаемому к электросети (проводному), или к электроинструменту, работающему от аккумуляторной батареи (беспроводному).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ

- a) Поддерживайте в рабочей зоне чистоту и хорошую освещенность. Беспорядок и плохая освещенность чреваты несчастными случаями.
- b) Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасной среде, например в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты служат источником искр, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- c) При работе с электроинструментом не допускайте присутствия рядом детей и посторонних. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещается вносить любые изменения в вилку. Запрещается использовать вилку-переходник с заземленным электроинструментом. Использование вилок без внесенных изменений и соответствующих им розеток снижает риск поражения электрическим током.
- b) Следует избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, решетки и холодильники. В случае заземления тела имеется повышенный риск поражения электрическим током.
- c) Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и влаги. Попадание воды внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.
- d) Запрещается использовать шнур питания не по назначению. Ни в коем случае не используйте шнур питания для переноски электроинструмента, его волочения или извлечения вилки электроинструмента из

розетки. Держите шнур питания вдали от источников тепла, от масла, острых краев и подвижных частей. Повреждение или запыливание шнура питания повышает риск поражения электрическим током.

- e) При эксплуатации электроинструмента на открытом воздухе используйте пригодный для такого использования удлинитель. Использование шнура питания, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если необходимо использовать электроинструмент во влажном месте, следует подключить его к источнику питания через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) При эксплуатации электроинструмента сохраняйте бдительность, смотрите на то, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Запрещается использовать электроинструмент, находясь в состоянии усталости, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже краткое отвлечение внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к травме.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте средства защиты глаз. Использование в соответствующих условиях таких средств индивидуальной защиты, как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха, снижает вероятность получения травмы.
- c) Примите меры к предотвращению непреднамеренного включения. Перед подключением электроинструмента к источнику питания или установкой в него аккумуляторной батареи, а также перед тем, как взять и перенести его, убедитесь, что выключатель электроинструмента находится в положении «Выкл.» Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача на него питания в момент, когда выключатель находится в положении «Вкл.», чреваты несчастными случаями.
- d) Перед включением электроинструмента уберите регулировочный ключ. Регулировочный ключ, оставшийся на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- e) Не перенапрягайтесь. Все время крепко стойте на ногах и сохраняйте равновесие. Это обеспечивает более уверенный контроль электроинструмента в неожиданных ситуациях.
- f) Надевайте подходящую одежду и обувь. Запрещается надевать свободную одежду и украшения. Волосы и одежда не должны находиться рядом с подвижными частями. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями.
- g) Если предусмотрены устройства для

подсоединения принадлежностей для отвода и сбора пыли, позаботьтесь о том, чтобы подсоединить эти принадлежности и использовать их надлежащим образом.

Сбор пыли позволяет уменьшить опасности, связанные с пылью.

- h) Не позволяйте, чтобы хорошее знание инструментов, приобретенное в результате их частого использования, привело к благодушию и игнорированию принципов их безопасной эксплуатации. *Неосторожность за долю секунды может привести к тяжелой травме.*

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) Не прилагайте чрезмерного усилия к электроинструменту. Используйте электроинструмент, соответствующий выполняемой задаче. *Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее, с той скоростью, на которую он рассчитан.*
- b) Запрещается использовать электроинструмент, если выключатель не позволяет включать и выключать его. *Любой электроинструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.*
- c) Перед выполнением любых регулировок, сменой принадлежностей или помещения электроинструмента на хранение отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная. *Такие профилактические меры снижают риск непреднамеренного включения электроинструмента.*
- d) Храните неработающий электроинструмент вне досягаемости для детей и не позволяйте эксплуатировать его лицам, незнакомым с ним или с настоящими указаниями. *В руках необученного пользователя электроинструмент является источником опасности.*
- e) Обеспечьте уход за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте электроинструмент на отсутствие заедания и нарушения соосности подвижных частей, поломки деталей и других условий, которые могут отрицательно повлиять на его работу. В случае повреждения электроинструмента отремонтируйте его перед дальнейшим использованием. *Многие несчастные случаи вызываются ненадлежащим обслуживанием электроинструмента.*
- f) Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми. *При надлежащем обслуживании режущих инструментов и поддержания остроты их режущих кромок снижается вероятность их заедания и обеспечивается простота управления ими.*
- g) При использовании электроинструмента, принадлежностей, режущих насадок и проч. необходимо соблюдать настоящие указания, учитывая при этом рабочие условия и особенности выполняемой работы. *Использование электроинструмента*

не по назначению может привести к опасной ситуации.

- h) Поддерживайте ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, без масла и жира на них. *Скользкие ручки и поверхности захвата не позволяют обеспечить безопасное обращение с электроинструментом и управление им в неожиданных ситуациях.*

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) Поручите обслуживание вашего электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту и используйте только идентичные запасные части. *Это обеспечит поддержание безопасности при использовании электроинструмента.*

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАКЛОННЫХ ПИЛ

- a) Наклонные пилы предназначены для резки древесины и материалов, схожих с древесиной. Их нельзя использовать в сочетании с абразивными отрезными кругами для резки изделий из черных металлов, таких как прутки, стержни, полосы и т. п. *Абразивная пыль приводит к заеданию подвижных частей, например нижнего ограждения. Искры, образующиеся при абразивной резке, вызовут возгорание нижнего ограждения, вставку для протила и других пластиковых частей.*
- b) Для крепления заготовки используйте зажимы, если возможно. При удержании заготовки рукой расстояние от руки до любой стороны пильного диска должно быть не менее 100 мм. *Запрещается использовать данную пилу для резки заготовок, размер которых слишком мал для того, чтобы их можно было закрепить зажимом или удерживать рукой. Если поместить руку слишком близко к пильному диску, то повышается риск травмы из-за контакта с диском.*
- c) Заготовка должна быть неподвижной и удерживаться зажимом или прижиматься рукой к щитку и к столу. *Запрещается подавать заготовку к пильному диску или выполнять резку «вручную» каким бы то ни было способом. Незафиксированная или перемещающаяся заготовка может вылететь с большой скоростью и причинить травму.*
- d) Проталкивайте пилу через заготовку. Не тяните пилу через заготовку. *Чтобы выполнить рез, поднимите головку пилы и протяните ее над заготовкой, не выполняя резку, включите двигатель, прижмите головку пилы вниз и проталкивайте пилу через заготовку. Резка тянущим движением может привести к тому, что пильный диск окажется на верхней части заготовки и узел пильного диска вылетит в направлении оператора.*
- e) Ни в коем случае не помещайте руку над предполагаемой линией резки поперек нее перед пильным диском или за ним.

- Удерживать заготовку «крест-накрест», т. е. прижимать ее справа от пильного диска левой рукой или наоборот, очень опасно.
- f) Запрещается во время вращения пильного диска протягивать руку за щиток на расстоянии ближе 100 мм от любой стороны диска для удаления древесных отходов или с любой другой целью. Факт близости вращающегося пильного диска к руке может быть неочевидным, при этом возможно получение тяжелой травмы.
- g) Осмотрите заготовку перед резкой. Если заготовка выгнута или искривлена, зажмите ее так, чтобы выгнутая поверхность была направлена к щитку. Обязательно убедитесь, что отсутствует зазор между заготовкой, щитком и столом вдоль линии реза. Искривленная или искривленная заготовка может закрутиться или сместиться, что приведет к заеданию вращающегося пильного диска во время резки. В заготовке не должно быть гвоздей и посторонних предметов.
- h) Запрещается использовать пилу, если на столе остаются любые инструменты, древесные отходы и что-либо еще, кроме заготовок. Мелкий мусор, отдельные куски древесины или другие предметы могут при контакте с вращающимся диском вылететь на высокой скорости.
- i) За один раз выполняйте рез только одной заготовкой. Несколько заготовок, уложенных одна на другую, невозможно закрепить надлежащим образом, они могут сместиться во время резки и вызвать заедание пильного диска.
- j) Перед использованием наклонной пилы убедитесь, что она установлена на ровную и прочную рабочую поверхность. Ровная и прочная рабочая поверхность снижает риск потери устойчивости наклонной пилы.
- k) Планируйте выполняемые работы. Каждый раз при изменении настройки угла вертикального или горизонтального скоса убедитесь в надлежащей установке регулируемого щитка: он должен обеспечивать опору для заготовки, но не должен мешать режущему диску и системе ограждений. Не включая инструмент и не устанавливая заготовку на стол, переместите пильный диск через весь воображаемый рез, чтобы убедиться в отсутствии помех и риска перерезать щиток.
- l) Если заготовка шире или длиннее стола, обеспечьте соответствующую опору, например удлинители стола, пильные козлы и т. п. В случае отсутствия надежной опоры заготовки, которая шире или длиннее стола наклонной пилы, заготовка может опрокинуться. В случае опрокидывания заготовки или отрезанной части она может поднять нижнее ограждение или вылететь под действием вращающегося пильного диска.
- m) Запрещается использовать другого человека в качестве замены удлинителя стола или в качестве дополнительного средства опоры. Неустойчивая опора заготовки может вызвать заедание пильного диска или смещение заготовки во время резки, приводящее к втягиванию оператора и его помощника в зону действия вращающегося пильного диска.
- n) Отрезанная часть не должна зажиматься или прижиматься какими-либо образом к вращающемуся пильному диску. При использовании ограничителей, например упоров для установки длины, отрезанная часть может прижаться к пильному диску и с силой отлететь от него.
- o) При резке заготовок круглого сечения, таких как стержни и трубы, необходимо использовать зажим или другое приспособление, рассчитанные на надлежащее удержание заготовки. При резке стержней наблюдается тенденция к их откату, в результате чего пильный диск «цепляет» заготовку и может возникнуть желание притянуть заготовку рукой к пильному диску.
- p) Дайте пильному диску раскрутиться до полной скорости, прежде чем подавать его к заготовке. Это снижает риск вылета заготовки.
- q) В случае зажатия заготовки или пильного диска выключите наклонную пилу. Подождите, пока все подвижные части остановятся, а затем отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею. Затем примите меры к высвобождению зажатой заготовки. Продолжение резки при зажатой заготовке может привести к потере контроля или к повреждению наклонной пилы.
- r) После завершения резки отпустите выключатель и, удерживая головку пилы вниз, дождитесь остановки вращения пильного диска, после чего уберите отрезанную часть. Помещать руку возле останавливающегося пильного диска опасно.
- s) Крепко держите ручку при выполнении неполного реза или при отпуске выключателя перед полным опусканием головки пилы в нижнее положение. При торможении ее головки может резко потянуть назад, что создает риск получения травмы.
- t) Следует использовать только пильные диски, рекомендованные изготовителем и соответствующие требованиям стандарта EN 847-1, если они предназначены для резки древесины и аналогичных материалов.

СИМВОЛЫ



Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен прочесть руководство.



Используйте средства защиты глаз



Используйте средства защиты органов слуха



Используйте противопылевой респиратор



Вводить руки запрещается



Внимание!



Двойная изоляция



Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочтите настоящее руководство.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данный электроинструмент предназначен для использования в качестве стационарного станка для выполнения прямых продольных и поперечных резов в древесине. Можно обеспечить угол горизонтального скоса от -45° до 45° и угол вертикального скоса от 0° до $+45^\circ$.

СБОРКА



ВНИМАНИЕ: Чтобы предотвратить непреднамеренный пуск пилы, который может привести к тяжелой травме персонала, все детали пилы **НЕОБХОДИМО** устанавливать **ДО** ее подключения к источнику питания. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подключать пилу к источнику питания во время установки деталей, выполнения регулировок, установки или снятия пильного диска и в периоды ее простоя.

1. РУЧКА РАЗБЛОКИРОВКИ ГОЛОВКИ ПИЛЫ (СМ. РИС. A1, A2)

Ручка разблокировки головки пилы предназначена для удержания головки пилы в нижнем положении при транспортировке или хранении наклонной пилы.

При укладке в коробку, во время хранения и транспортировки убедитесь, что головка пилы находится в нижнем положении. Чтобы разблокировать головку, опустите ручку управления, вытяните ручку разблокировки головки пилы и дайте головке подняться в верхнее положение.

Чтобы зафиксировать головку пилы в нижнем положении, опустите ее, нажав рукоятку управления вниз до самого нижнего положения. Затем вставьте ручку разблокировки головки пилы, чтобы заблокировать головку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ни в коем случае нельзя использовать пилу, если кнопка разблокировки головки пилы блокирует головку в нижнем положении.

2. КАНАЛ ПЫЛЕУДАЛЕНИЯ (СМ. РИС. B)

Чтобы уменьшить накопление опилок и сохранить эффективность резки, подсоединить к каналу пылеудаления вакуумный пылесборник или пылесос.

В качестве альтернативы, для наклонной пилы предусмотрен пылеприемник. Чтобы установить пылеприемник, сожмите с обеих сторон металлический кольцевой фиксатор пылеприемника, вставьте его в канал пылеудаления, а затем отпустите кольцевой фиксатор.

Перед эксплуатацией пилы проверьте надежность крепления пылеприемника. Чтобы опорожнить пылеприемник, просто снимите его с канала пылеудаления и высыпьте пыль.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы обеспечить оптимальный сбор пыли, пылеприемник следует опорожнять после его заполнения примерно на 2/3.

3. БОКОВЫЕ УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ СТОЛА (СМ. РИС. C1-C3)

При работе с длинными заготовками необходима дополнительная поддержка для предотвращения их провисания. Опорные поверхности должны позволять заготовке ровно лежать на основании пилы и рабочем столе во время резки. Для фиксации заготовки используйте зажим заготовок.

Эта торцовочная пила поставляется с боковыми удлинительными направляющими стола как с левой, так и с правой стороны. Чтобы установить боковые удлинительные направляющие стола, выполните следующие действия:

- 1) Выкрутите винт, установленный в верхней части удлинительной направляющей стола (см. рис. C1).
- 2) Переверните торцовочную пилу, чтобы лучше видеть выполняемые операции. Совместите и вставьте две рейки направляющей в два отверстия на краю основания. (см. рис. C2)
- 3) Затяните винт на конце одной боковой рейки, чтобы предотвратить случайное выдергивание удлинительной направляющей стола. (см. рис. C3)
- 4) Повторите описанную выше операцию для противоположной удлинительной направляющей стола.

4. ЗАЖИМ ЗАГОТОВКИ (СМ. РИС. D)

При резке заготовки она должна быть постоянно зафиксирована зажимом заготовки. Зажим заготовки можно установить с любой стороны пилы. Он регулируется в соответствии с размером заготовки.

Чтобы установить зажим заготовки, вставьте его в отверстие, расположенное рядом с направляющей линейкой с любой стороны основания.

Зафиксируйте зажим заготовки на основании с помощью ручки блокировки (16).

Для регулировки высоты установки направляющей (b) используется регулировочная ручка (a).

Регулировочная ручка (c) используется для фиксации заготовок.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Никогда не работайте с пилой, не зажав заготовку надежно.
- Убедитесь, что ручки блокировки зажима заготовки затянуты должным образом.

5. МОНТАЖНЫЙ БОЛТ (СМ. РИС. Е)

Перед использованием торцовочной пилы убедитесь, что она надежно закреплена на ровной и устойчивой опорной поверхности, например, на верстаке. Для этого в основании пилы предусмотрено четыре монтажных отверстия. Каждое отверстие должно быть надежно зафиксировано соответствующим крепежным болтом с подходящей стопорной шайбой и шестигранной гайкой (не входят в комплект поставки).

Чтобы установить пилу, выполните следующие действия:

- 1) Определите и отметьте место установки.
- 2) Просверлите в поверхности 4 сквозных отверстия.
- 3) Установите торцовочную пилу на поверхность, совместив отверстия в основании с отверстиями, просверленными в поверхности.
- 4) Установите и затяните болты, шайбы и шестигранные гайки.

После монтажа пилы тщательно проверьте верстак, чтобы убедиться, что исключена возможность его перемещения во время работы. Если замечен наклон, скольжение или движение, перед началом работы закрепите верстак на полу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пилой можно пользоваться без крепления. Однако, если планируется использовать пилу в течение длительного периода времени, рекомендуется надежно закрепить ее.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. ФИКСАТОР ПОВОРОТНОГО СТОЛА (СМ. РИС. F1, F2)

Защелка блокировки поворотного стола используется для крепления стола под требуемым углом горизонтального скоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед регулировкой угла горизонтального скоса установите рукоятку фиксатора поворотного стола. Вставьте рукоятку в рычаг фиксатора и затяните ее.

Данная торцовочная пила поддерживает резку под углом от 0° до 45° влево и вправо. Чтобы отрегулировать угол горизонтального скоса, сначала ослабьте рукоятку фиксатора поворотного стола, возьмитесь за нее и нажмите фиксатор поворотного стола, затем можно переместить рукоятку фиксатора влево или вправо, чтобы установить поворотный стол для требуемого угла. Отпустите фиксатор поворотного стола и затяните рукоятку фиксатора, чтобы закрепить поворотный стол в необходимом положении.

Поворотный стол оснащен фиксаторами 0°, 15°, 22,5°, 31,6° и 45° для быстрой настройки под широко используемые углы горизонтального скоса.

2. ФИКСАТОР УГЛА ВЕРТИКАЛЬНОГО СКОСА (СМ. РИС. G1-G4)

Фиксатор угла вертикального скоса используется для установки пильного диска под требуемым углом вертикального скоса. Данная торцовочная пила поддерживает резку под углом вертикального скоса от 0° до 45° влево (пильный диск направлен в сторону оператора). Чтобы отрегулировать угол вертикального скоса, выполните следующие действия:

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед регулировкой в режиме резки с вертикальным скосом установите зажим заготовки на правой стороне.

- 1) Отпустите рукоятку фиксатора угла вертикального скоса, повернув ее против часовой стрелки. Переместите головку пилы влево (пильным диском к оператору), установив требуемый угол скоса (от 0° до 45°). (см. рис. G1, G2)
- 2) Затяните рукоятку фиксатора угла вертикального скоса, повернув ее по часовой стрелке (см. рис. G3).
Если в этот момент рукоятка не затянута, нажмите на конец рукоятки фиксатора, слегка вытяните ее наружу, поверните против часовой стрелки примерно на пол-оборота назад, а затем снова поверните по часовой стрелке (см. рис. G4). Повторяйте эти действия до тех пор, пока рукоятка не будет полностью затянута.

3. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ШПИНДЕЛЯ (СМ. РИС. H)

Кнопка блокировки шпинделя предотвращает вращение пильного диска в пиле. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя при установке, замене и снятии пильного диска.

4. РУЧКА БЛОКИРОВКИ НАПРАВЛЯЮЩЕГО СТЕРЖНЯ (СМ. РИС. I)

Ручка блокировки направляющего стержня используется для позиционирования головки пилы в соответствии с шириной заготовки.

Ослабьте ручку блокировки направляющего стержня, повернув ее против часовой стрелки, чтобы освободить скользящий узел. Потяните или толкните ручку управления, чтобы переместить головку пилы по направляющим. Затяните ручку, повернув ее по часовой стрелке, чтобы заблокировать скользящий узел.

5. РЕГУЛИРОВКА УДЛИНИТЕЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ СТОЛА (СМ. РИС. J)

После установки удлинительных направляющих стола на пилу их можно отрегулировать в соответствии с заготовкой.

Ослабьте ручку регулировки удлинительной направляющей стола, повернув ее против часовой стрелки, вытяните удлинительную направляющую стола наружу или нажмите на нее в обратном направлении, чтобы отрегулировать желаемую длину, а затем зафиксируйте удлинительную направляющую стола на месте, повернув ручку регулировки по часовой стрелке.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ПУСК ПИЛЫ (СМ. РИС. K)

- 1) Сдвиньте рычажок разблокировки и нажмите

переключатель включения/выключения, чтобы запустить торцовочную пилу, и дайте пильному диску достичь полной рабочей скорости. (см. рис. К).

- 2) Аккуратно, но уверенно опустите пильную головку и дайте пильному диску прорезать заготовку.
- 3) После завершения реза удерживайте пильную головку в нижнем положении и опустите переключатель включения/выключения.
- 4) Дайте пильному диску полностью остановиться, прежде чем позволить пильной головке подняться в верхнее положение.
- 5) Уберите руку с ручки управления только тогда, когда головка пилы поднята, пильный диск неподвижен, а нижнее ограждение закрывает пильный диск.

2. НАРЕЗКА (СМ. РИС. L)

Нарезка применяется в основном для узких деталей. Чтобы выполнить нарезку, затяните ручку блокировки направляющего стержня и опустите головку пилы, чтобы перерезать заготовку.

- 1) Подключите пилу к электрической розетке так, чтобы кабель питания не касался пильного диска и основания пилы.
- 2) Поместите заготовку на поворотный стол так, чтобы один ее конец плотно прилегал к направляющей линейке. Надежно зажмите ее с помощью зажима заготовки, чтобы предотвратить перемещение во время резки.
- 3) Ослабьте ручку блокировки направляющего стержня, повернув ее против часовой стрелки, и сдвиньте головку пилы в заднее положение до упора. Зафиксируйте направляющий стержень, повернув ручку по часовой стрелке. (см. рис. L).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед резкой убедитесь, что фиксатор поворотного стола и рукоятка фиксатора угла вертикального скоса затянуты.

 **ВНИМАНИЕ: ВСЕГДА затягивайте ручку блокировки направляющего стержня. Если этого не сделать, пильный диск может внезапно подняться на верхнюю часть заготовки и переместиться в сторону оператора.**

- 4) Перед включением пилы выполните имитацию резки убедитесь, что при выполнении резки не возникнет проблем.
- 5) Крепко удерживайте ручку управления, нажимая переключатель включения/выключения. Подождите несколько секунд, пока пильный диск раскрутится до максимальной скорости.
- 6) Нажмите и удерживайте переключатель включения/выключения, медленно опустите головку пилы с пильным диском на заготовку и далее сквозь нее. Продолжайте плавно перемещать головку пилы вниз, выполняя рез, оказывая при этом только легкое давление в направлении хода вниз и позволяя пиле выполнять работу.
- 7) Отпустите переключатель включения/выключения. ПРЕЖДЕ ЧЕМ поднимать пильный диск с заготовки, подождите, пока он остановится. Дайте пильному диску

остановиться, и только потом убирайте заготовку.

3. ПОПЕРЕЧНОЕ РЕЗАНИЕ С ПРОТЯЖКОЙ (СМ. РИС. M)

Поперечное резание с протяжкой используется в основном для широких заготовок, что позволяет резать более широкие детали древесины.

Для поперечного резания с протяжкой ручка блокировки направляющего стержня ослабляется, головка пилы перемещается к оператору, опускается на заготовку, а затем сдвигается к задней части пилы для выполнения резания. Выполните следующие действия:

- 1) Подключите пилу к электрической розетке так, чтобы кабель питания не касался пильного диска и основания пилы.
- 2) Поместите заготовку, которую нужно разрезать, на поворотный стол так, чтобы один ее конец плотно прилегал к направляющей линейке. Надежно зажмите ее с помощью зажима заготовки, чтобы предотвратить перемещение во время резки.
- 3) Ослабьте ручку блокировки направляющего стержня, повернув ее против часовой стрелки (см. рис. M).
- 4) Перед включением потяните головку пилы на себя в вертикальном положении до тех пор, пока пильный диск не выйдет за пределы заготовки, или до максимального выдвижения, если пильный диск не может выйти за заготовку.
- 5) Перед включением пилы выполните имитацию резки и убедитесь, что при выполнении резки не возникнет проблем.
- 6) Крепко удерживайте ручку управления, нажимая переключатель включения/выключения. Подождите несколько секунд, пока пильный диск раскрутится до максимальной скорости.
- 7) Нажмите и удерживайте переключатель включения/выключения, медленно опустите головку пилы с пильным диском на заготовку и далее сквозь нее. Нажмите головку пилы назад (в крайнее заднее положение), чтобы завершить резку.
- 8) Отпустите переключатель включения/выключения. ПРЕЖДЕ ЧЕМ поднимать пильный диск с заготовки, подождите, пока он остановится. Дайте пильному диску остановиться, и только потом убирайте заготовку.

 **ВНИМАНИЕ: Никогда не тяните пилу на себя во время резки. Пильный диск может внезапно подняться на верхнюю часть заготовки и переместиться в сторону оператора.**

4. РЕЗ С ГОРИЗОНТАЛЬНЫМ СКОСОМ (СМ. РИС. N)

Резка с горизонтальным скосом может быть выполнена под любым углом в диапазоне от 45° влево до 45° вправо. В зависимости от ширины заготовки, она может быть выполнена как в режиме нарезки, так и в режиме поперечной резки с протяжкой.

Фиксатор поворотного стола используется для крепления стола под требуемым углом горизонтального скоса. Чтобы отрегулировать угол горизонтального скоса, см. раздел «ФИКСАТОР СТОЛА ДЛЯ НАКЛОННОГО РЕЗАНИЯ» в разделе «ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ».

После установки требуемого угла угол горизонтального скоса приступайте к операциям нарезки/поперечной резки с протяжкой.

5. РЕЗ С ВЕРТИКАЛЬНЫМ СКОСОМ (СМ. РИС. О)

Резка с вертикальным скосом может быть выполнена под любым углом в диапазоне от 0° до 45° вправо. В зависимости от ширины заготовки, она может быть выполнена как в режиме нарезки, так и в режиме поперечной резки с протяжкой. Пилу можно перемещать относительно нормального перпендикулярного положения 0° в наклонное положение вниз на 45° от горизонтали, только влево.

Фиксатор угла вертикального скоса используется для установки пильного диска под требуемым углом вертикального скоса. Чтобы отрегулировать угол вертикального скоса, см. подраздел «ФИКСАТОР ВЕРТИКАЛЬНОГО СКОСА» в разделе «ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ». После установки требуемого угла вертикального скоса приступайте к операциям нарезки/поперечной резки с протяжкой.

6. СЛОЖНЫЙ РЕЗ (СМ. РИС. Р)

Сложный рез со скосом — это рез, выполняемый одновременно с горизонтальным и вертикальным скосом. Этот тип реза используется для изготовления молдингов, рам для картин и ящиков с наклонными боковыми стенками. Перед резкой обрабатываемого материала обязательно выполните пробную резку на куске древесных отходов.

Установите требуемый угол горизонтального скоса и угол вертикального скоса, см. раздел «ФИКСАТОР СТОЛА ДЛЯ НАКЛОННОГО РЕЗАНИЯ» и раздел «ФИКСАТОР УГЛА ВЕРТИКАЛЬНОГО СКОСА» в разделе «ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ».

После установки требуемых углов горизонтального и вертикального скоса приступайте к операциям нарезки/поперечной резки с протяжкой.

7. НАСТРОЙКА ГЛУБИНЫ РЕЗАНИЯ (СМ. РИС. Q)

Максимальная глубина резания пильного диска предварительно устанавливается на заводе, чтобы обеспечить отсутствие контакта пильного диска со станиной пилы. В нормальных условиях глубина резания не требует регулировки. При необходимости выполните следующие операции:

- 1) Поверните винт регулировки глубины резания (е) против часовой стрелки, чтобы ослабить его. При этом контргайка (d) на винте регулировки глубины резания также ослабнет.
- 2) Нажмите рычаг ограничителя глубины (f) внутрь. Опустите головку пилы, она остановится, когда винт регулировки глубины

резания (е) коснется рычага ограничителя глубины (f).

- 3) Поверните винт регулировки глубины резания (е) против часовой стрелки, чтобы поднять пильный диск; поверните винт регулировки глубины резания (е) по часовой стрелке, чтобы опустить пильный диск. Выполните регулировку винта несколько раз, чтобы получить желаемую глубину резания.
- 4) Затяните стопорную гайку винта регулировки глубины резания (d), вращая ее по часовой стрелке.
- 5) Если рычаг ограничителя глубины (f) не используется, верните его в исходное положение.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Извлеките вилку сетевого шнура из розетки до начала любых регулировок, сервисного или технического обслуживания.

В этом электроинструменте нет ремонтируемых пользователем деталей. Не используйте воду или химические чистящие средства для очистки электроинструмента. Протрите его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте.

Следите за чистотой вентиляционных отверстий мотора. Удаляйте пыль со всех рабочих органов управления. Иногда можно видеть искры через вентиляционные отверстия. Это нормально и не повредит электроинструмент. При повреждении шнура питания его необходимо заменить силами изготовителя, его сервисного представителя или лица аналогичной квалификации, чтобы устранить опасность.

1. ТОЧНАЯ УСТАНОВКА УГЛОВ (СМ. РИС. R1-R4)

Несмотря на то, что пила настроена на заводе-изготовителе, рекомендуется проверить точность установки поворотного стола на 0° и настройку перпендикулярного положения 90°, так как эти положения могут сместиться во время транспортировки.

Чтобы проверить настройку поворотного стола для наклонной резки на 0°, установите поворотный стол на 0° и затяните фиксатор стола.

С помощью угольника (g) (не входит в комплект поставки) проверьте угол между прямолинейной направляющей и пильным диском, который должен составлять 90°, как показано на рис. R1. Если необходима регулировка, ослабьте стопорные болты (h) прямолинейной направляющей и совместите направляющую линейку с угольником, а затем снова затяните стопорные болты (h) прямолинейной направляющей.

Аналогично убедитесь, что угол наклона пильного диска к поверхности поворотного стола равен 90°. При необходимости отрегулируйте угол наклона головки пилы в положении 90°: ослабьте рычаг блокировки угла вертикального

скоса и отрегулируйте винт регулировки угла вертикального скоса в положении 0° (i), чтобы совместить пыльное полотно с угольником. Ослабьте винт с головкой (j), удерживающий указатель шкалы угла вертикального скоса, и отрегулируйте положение указателя так, чтобы он точно указывал на ноль шкалы. Снова затяните винт с головкой (j), рычаг блокировки угла вертикального скоса и винт регулировки 0° угла вертикального скоса (i).

2. ЗАМЕНА ПЫЛЬНОГО ДИСКА (СМ. РИС. S1-S4)

 **ВНИМАНИЕ:** Чтобы предотвратить травмы, перед установкой деталей, выполнением регулировок и заменой пыльного диска необходимо отсоединить вилку от источника питания.

- 1) Отсоедините вилку кабеля электропитания пилы от источника питания.
- 2) Разблокируйте и поднимите головку пилы в полностью поднятое положение. Осторожно! Нижнее ограждение пыльного диска подпружинено.
- 3) Ослабьте винт (k) на внешней стороне верхнего фиксированного ограждения, а затем поверните нижнее поворотное ограждение вместе с крышкой болта пыльного диска против часовой стрелки, пока не покажется болт пыльного диска.
- 4) Нажмите кнопку блокировки шпинделя и вращайте пыльный диск против часовой стрелки до тех пор, пока кнопка блокировки шпинделя не зафиксирована и пыльный диск не перестанет вращаться.
- 5) Используйте шестигранный ключ, чтобы выкрутить болт пыльного диска, вращая его по часовой стрелке. Снимите наружный фланец и старый пыльный диск. НЕ снимайте внутренний фланец пыльного диска.
- 6) Нанесите каплю антикоррозийного масла на внутренний фланец пыльного диска и наружный фланец пыльного диска в местах их соприкосновения с пыльным диском.

 **ВНИМАНИЕ:** Если внутренний фланец снят, установите его на место ПЕРЕД установкой пыльного диска на шпиндель. Несоблюдение данного требования может привести к несчастному случаю из-за ненадлежащей затяжки пыльного диска.

 **ОСТОРОЖНО: АНЕОБХОДИМО** установить пыльный диск так, чтобы его зубья и стрелка, нанесенная на его боковую поверхность, были в передней части пилы направлены вниз. Направление вращения пыльного диска также показано стрелкой на нижнем ограждении пыльного диска.

 **ВНИМАНИЕ:** Чтобы предотвратить повреждение фиксатора шпинделя, необходимо перед приведением его в действие подождать, пока двигатель полностью остановится. Перед подключением пилы обратно к источнику питания необходимо убедиться, что фиксатор шпинделя отпущен.

- 7) Установите на шпиндель новый пыльный диск, обращая внимание на то, чтобы внутренней

фланец оказался за пыльным диском.

- 8) Установите на место наружный фланец.
- 9) Нажмите кнопку блокировки шпинделя и установите на место болт пыльного диска. Используйте шестигранный ключ, чтобы надежно затянуть болт пыльного диска (затягивайте его против часовой стрелки).
- 10) Установите нижнее поворотное ограждение вместе с крышкой болта пыльного диска и затяните винт (k).
- 11) Убедитесь, что ограждение пыльного диска выполняет свою функцию надлежащим образом и закрывает пыльный диск при опускании ручки управления.
- 12) Подключите пилу к источнику питания и запустите пыльный диск, чтобы убедиться в его надлежащей работе.

3. ЗАМЕНА УГОЛЬНЫХ ЩЕТОК (НЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ) (СМ. РИС. T)

Снимите крышку щетки с помощью отвертки (не входит в комплект поставки). Затем поднимите конец пружины и вытяните щетку из щеткодержателя, освободив соединитель от клеммы.

Проверьте длину щетки и замените ее, если она меньше 6 мм. Изношенные щетки следует заменять в том же держателе и в том же положении, в котором они были сняты. Вставьте имеющуюся щетку или новую щетку (не входит в комплект поставки), закрепите соединитель, установите пружину, а затем проверьте другую щетку.

При необходимости замены щеток всегда заменяйте обе щетки, даже если длина одной из них превышает 6 мм.

Проверьте работу инструмента. Перед использованием дайте инструменту поработать несколько минут для усадки щеток.

4. ТРАНСПОРТИРОВКА ПИЛЫ

- 1) При транспортировке пилы головка пилы должна быть зафиксирована в нижнем положении.
- 2) Рукоятка фиксатора поворотного стола и рукоятка фиксатора угла вертикального скоса должны быть надежно затянуты.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

СТРАНА**ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ**

Россия

8800 550 37 70

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 5 лет

Срок гарантии: 2 года

Страна производства: Китай

Изготовитель: ZEITE TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD

Дата производства изделия: указана на изделии

ATLET